

GOURMETmaxx

Kontaktgrill

15173



DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

EN

Operating Instructions

starting on page 10



INHALTSVERZEICHNIS

Symbole	3	Benutzung	7
Signalwörter	3	Reinigung	8
Auf einen Blick	5	Aufbewahrung	8
Lieferumfang	5	Technische Daten	8
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5	Entsorgung	9
Sicherheitshinweise	5		

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.ds-group.de/kundenservice**

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Wechselstrom



Vorsicht: Heiße Oberflächen!



Für Lebensmittel geeignet

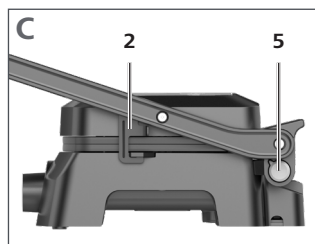
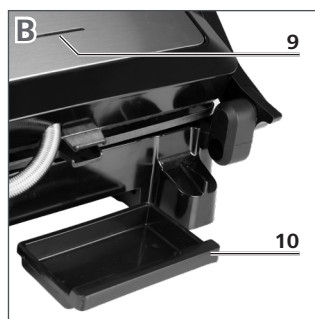
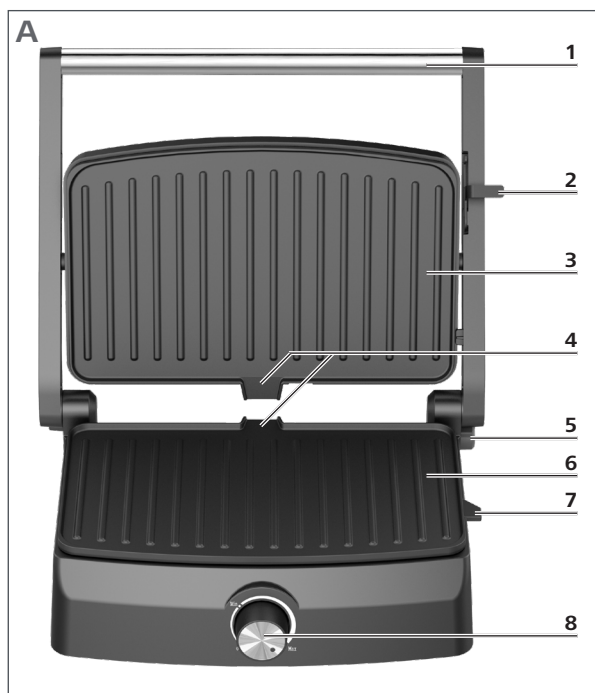
SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben



AUF EINEN BLICK

(Bild A – C)

- 1 Griff
- 2 Verschlussriegel
- 3 Obere Grillplatte
- 4 Ablauf
- 5 Entriegelungstaste zum Umklappen der oberen Grillplatte
- 6 Untere Grillplatte
- 7 Haken für Verschlussriegel
- 8 Temperaturregler
- 9 Kontrollleuchte
- 10 Fettauffangschale

LIEFERUMFANG

- 1 x Tischgrill
- 1 x Fettauffangschale
- 1 x Spatel
- 1 x Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zum Braten und Grillen von Lebensmitteln bestimmt.
- Das Gerät ist für die Verwendung im Innenbereich und überdachten Außenbereich geeignet.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z. B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o. Ä.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen **nicht** durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



VORSICHT: Heiße Oberfläche!

Das Gerät wird während des Gebrauch sehr heiß. Während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen! Ausschließlich Griffe und Regler berühren, während das Gerät in Betrieb ist oder unmittelbar nach dem Ausschalten. Gegebenenfalls Küchenhandschuhe benutzen. Warten, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat, bevor es transportiert, gereinigt oder verstaut wird.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirsystem betrieben zu werden.
- Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine Fachwerkstatt ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Die Hinweise im Kapitel „Reinigung“ beachten!



WARNUNG – Stromschlaggefahr

- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese Komponenten nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser herausholen. Niemals versuchen, es aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht als Heizung verwenden.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen z. B. mit einer Löschdecke ersticken.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht direkt mit elektrischen Geräten und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, in Kontakt kommt.
- Das Gerät nur an eine Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen.
- Das Gerät nicht längere Zeit ohne Lebensmittel betreiben, um eine Beschädigung der Antihafbeschichtung zu vermeiden.
- Metallgegenstände oder sonstige scharfkantige Gegenstände von den Grillplatten fernhalten. Diese könnten die Antihafbeschichtung der Grillplatten beschädigen.

BENUTZUNG

Beachten!

- Die erste Inbetriebnahme des Gerätes sollte ohne Nahrungsmittel erfolgen, da es aufgrund eventueller Beschichtungsrückstände zu einer Geruchs- oder Rauchentwicklung kommen könnte.
- Das Gerät niemals ohne die Fettauffangschale benutzen.
- Das Netzkabel vor der Benutzung vollständig abwickeln.
- Bei marinierten Fleisch entsteht eine höhere Rauchentwicklung als bei purem Fleisch.
- Immer für ausreichende Belüftung sorgen, während das Gerät in Betrieb ist.



Die Grillplatten haben zwar eine Antihafbeschichtung, wir empfehlen jedoch, sie leicht einzufetten. **Kein** Kochspray verwenden, da es die Antihafbeschichtung angreifen kann!

Vor dem ersten Gebrauch: Das Gerät ca. 10 Minuten lang auf der höchsten Stufe aufheizen. Nach dem Abkühlen reinigen (siehe Kapitel „Reinigung“). Auch den Spatel vor dem ersten Gebrauch reinigen.

1. Das Gerät waagerecht platzieren, dann den Verschlussriegel (2) in Richtung des Griffes (1) drehen, um ihn vom Haken (7) zu lösen.
2. Sicherstellen, dass die Fettauffangschale (10) geleert und an der Rückseite in das Gerät eingesetzt ist.
3. **Falls das Gerät als Tischgrill verwendet werden soll:** Die Entriegelungstaste (5) drücken und gedrückt halten, gleichzeitig die obere Grillplatte (3) vollständig aufklappen (**Bild E**). Darauf achten, dass die Fettauffangschale unter dem Ablauf (4) **beider** Grillplatten (3, 6) steht; ggf. ein Stück aus dem Gerät ziehen.
4. **Einschalten/Temperatur erhöhen:** Temperaturregler (8) im Uhrzeigersinn drehen.
 - **Heizvorgang:** Kontrolleuchte (9) leuchtet
 - **Temperatur erreicht:** Kontrolleuchte erlischt
- **Temperatur verringern:** Den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. **Ausschalten:** Den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn auf die Position 0 drehen.
6. Nach dem Gebrauch das Gerät vom Stromnetz trennen und nach dem Abkühlen reinigen (siehe Kapitel „Reinigung“).

REINIGUNG

Beachten!

- Verbrauchte Speiseöle und Speisefette sind kein Abwasser und müssen im Hausmüll entsorgt werden.
- Niemals kaltes Wasser auf die heißen Grillplatten spritzen. Dies könnte die Antihafbeschichtung beschädigen!
- Keine Reinigungsmittel direkt auf das Gerät sprühen.
- Das Gerät ist **nicht** spülmaschinengeeignet.
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Gerät und Zubehör nach jedem Gebrauch reinigen. Keine Lebensmittelreste antrocknen lassen.

- Sicherstellen, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
- **Fettauffangschale:** Ausleeren, dann mit Spülmittel und warmem Wasser reinigen.
- **Grillplatten:** Speisereste mit einem weichen Tuch entfernen. Hartnäckige Verschmutzungen mit etwas Speiseöl aufweichen lassen, dann mit dem mitgelieferten Spatel (**Bild D**) lösen.
- **Gehäuse des Gerätes:** Mit einem feuchten Tuch und etwas Spülmittel reinigen. **Das Gerät nicht in Wasser tauchen!**
- **Spatel:** Mit Spülmittel und warmem Wasser reinigen.
- Vor dem Verstauen alle Teile vollständig trocknen lassen oder mit einem Geschirrtuch abtrocknen.

AUFBEWAHRUNG

Bei Nichtgebrauch des Gerätes können die beiden Gehäuse-Hälften verriegelt werden.

Dazu den Verschlussriegel (**2**) bei geschlossenem Deckel so umklappen, dass er um den Haken (**7**) greift (**Bild C**).

Nach dem Verriegeln kann das Gerät aufrecht stehend aufbewahrt werden (**Bild F**).

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	15173
ID Gebrauchsanleitung:	Z 15173 M DS V1.1 0225 as
Modellnummer:	ZM-711B
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	1000 W
Schutzklasse:	I
Temperaturregler:	40 – 230 °C



ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

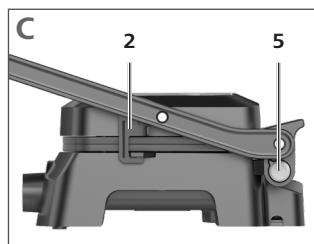
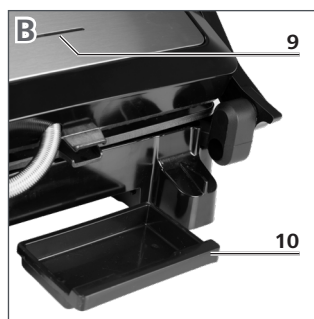
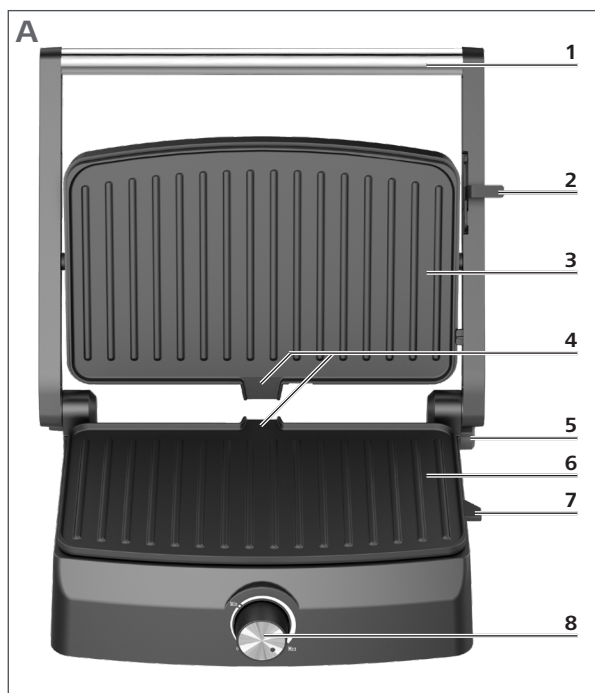


Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Alle Rechte vorbehalten.



LIST OF CONTENTS

At A Glance	11	Use	14
Items Supplied	11	Cleaning	14
Symbols	12	Storage	15
Signal Words	12	Technical Data	15
Intended Use	12	Disposal	15
Safety Notices	12		

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **www.ds-group.de/kundenservice**

AT A GLANCE

(Picture A–C)

- 1 Handle
- 2 Locking catch
- 3 Top grill plate
- 4 Run-off
- 5 Release button for folding over the top grill plate
- 6 Bottom grill plate
- 7 Hook for locking catch
- 8 Temperature control
- 9 Control lamp
- 10 Fat collecting tray

ITEMS SUPPLIED

- 1 x table grill
- 1 x fat collecting tray
- 1 x spatula
- 1 x operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Alternating current



Caution: Hot surfaces!



Suitable for use with food

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in slight or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- The device is intended to be used for frying and grilling food.
- The device is suitable for use indoors and in covered outdoor spaces.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- Use the device only for the intended purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

SAFETY NOTICES



WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.

Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and/or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- Children must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must **not** be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.



CAUTION: Hot surface!

The device becomes very hot during use. Do not come into contact with heated parts while or after using the device! Only touch the handles and controls while the device is in operation or immediately after it has been switched off. Use oven gloves if necessary. Wait until the device has cooled down fully before it is transported, cleaned or stored away.

- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before cleaning the device.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the device or the connecting cable are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a specialist workshop in order to avoid any hazards.
- Note the instructions in the "Cleaning" chapter!



WARNING – Danger of Electric Shock

- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device does fall into water, pull the mains plug out of the plug socket immediately. **Only after this** should you pull the device out of the water. Never attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.



WARNING – Danger of Fire

- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not use the device for heating.
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames e. g. with a fireproof blanket.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Make sure that the steam which emerges does not come into direct contact with electrical devices and equipment containing electrical components.
- Only connect the device to a plug socket that matches the technical data of the device.
- Do not operate the device for a lengthy period without food in order to avoid damage to the non-stick coating.
- Keep metal objects or other sharp-edged objects away from the grill plates. These objects could damage the non-stick coating of the grill plates.

USE

Please Note!

- The device should be used for the first time without any food in it as it may produce some smoke or odours due to coating residues.
- Never use the device without the fat collecting tray.
- Completely unwind the power cord before use.
- Grilling marinated meat produces more smoke than pure meat.
- Always ensure that there is sufficient ventilation while the device is in operation.



Although the grill plates have a non-stick coating, we still recommend that you lightly grease them. Do **not** use any cooking spray as it can attack the non-stick coating!

Before initial use: Heat up the device for approx. 10 minutes on the highest level. Clean it once it cools down (see the “Cleaning” chapter). Also clean the spatula before you use it for the first time.

1. Place the device horizontally, then turn the locking catch (2) towards the handle (1) to release it from the hook (7).
2. Make sure that the fat collecting tray (10) is emptied and inserted into the back of the device.
3. **If the device is to be used as a table grill:** Press and hold down the release button (5), and fully fold down the top grill plate (Picture E).
Make sure that the fat collecting tray is located under the run-off (4) of **both** grill plates (3, 6). If necessary, pull it slightly out of the device.

4. **Switch on / increase temperature:** Turn the temperature control (8) clockwise.
 - **Heating process:** The control lamp (9) lights up
 - **Temperature reached:** The control lamp goes out
- **Reduce temperature:** Turn the temperature control anticlockwise.
5. **Switch off:** Turn the temperature control anticlockwise to the 0 position.
6. After use, unplug the device from the power supply and clean it after it has cooled down (see the “Cleaning” chapter).

CLEANING

Please Note!

- Used cooking oils and cooking fats are not to be poured down the drain and must be disposed of in the domestic waste.
- Never spray cold water onto the hot grill plates. This could damage the non-stick coating!
- Do not spray cleaning agents directly onto the device.
- The device is **not** dishwasher-safe.
- Do not use any caustic or abrasive cleaning agents or abrasive sponges to clean the device. These may damage the surface.

Clean the device and accessories after each use. Do not allow any food residues to dry on.

- Make sure that the device has been disconnected from the mains power and has cooled down completely.
- **Fat collecting tray:** Empty, then clean with detergent and warm water.
- **Grill plates:** Remove food residue with a soft cloth. Soften stubborn dirt with a little cooking oil, then remove it with the spatula supplied (Picture D).

- **Housing of the device:** Clean with a damp cloth and a little detergent.
Do not immerse the device in water!
- **Spatula:** Clean with detergent and warm water.
- Allow all parts to dry completely or dry them with a tea towel before they are stored away.

STORAGE

When the device is not in use, the two halves of the housing can be locked together.

To do this, fold down the locking catch (2) with the lid closed so that it engages around the hook (7) (**Picture C**).

Once locked, the device can be stored up-right (**Picture F**).

TECHNICAL DATA

Article number:	15173
ID of operating instructions:	Z 15173 M DS V1.1 0225 as
Model number:	ZM-711B
Voltage supply:	220 – 240 V ~ 50–60 Hz
Power:	1000 W
Protection class:	I
Temperature control:	40–230 °C



DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.

All rights reserved.

GOURMETmaxx

DS Produkte GmbH · Stormarnring 14 · 22145 Stapelfeld · Deutschland | Germany

KUNDENSERVICE | CUSTOMER SERVICE

Am Heisterbusch 1 · 19258 Gallin · Deutschland | Germany

☎ +49 38851 314650* · kundenservice@dspro.de

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.